

**立法會**

**會議紀要**

**第32號**

---

**在2014年6月18日星期三上午11時正及  
2014年6月19日星期四下午2時30分舉行的會議的紀要**

---

**出席名單**

出席議員及政府官員和列席秘書名單載列於會議過程正式紀錄。

**提交文件**

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

附屬法例／文書

法律公告編號

- |  |         |
|--|---------|
| 1. 《2014年食物及藥物(成分組合及標籤)(修訂)(第2號)規例》<br>(於2014年6月13日刊登憲報) | 90/2014 |
| 2. 《2014年進出口(一般)規例(修訂附表)令》<br>(於2014年6月13日刊登憲報)          | 91/2014 |
| 3. 《2014年進出口(費用)(修訂)(第2號)規例》<br>(於2014年6月13日刊登憲報)        | 92/2014 |
| 4. 《2014年律師(一般)事務費(修訂)規則》<br>(於2014年6月13日刊登憲報)           | 93/2014 |

## 其他文件

1. 內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第20/13-14號報告  
(於2014年6月11日發表)
2. 《稅務(稅項資料交換)(美國)令》小組委員會報告  
(於2014年6月16日發表)
3. 香港特別行政區立法會歷史、規則及行事方式參考手冊  
第一部分 —— 立法會及其歷史、組織和程序的介紹  
(連同該手冊的簡介文件)  
(於2014年6月17日發表)

## **發言**

《稅務(稅項資料交換)(美國)令》小組委員會主席涂謹申議員就小組委員會報告向本會發言。

## **根據《議事規則》第24(4)條提出的質詢**

議員根據《議事規則》第24(4)條提出4項載列於議程內的急切質詢，並由政府官員作出口頭答覆。

## **質詢**

議員提出6項載列於議程內的口頭質詢(即第一至第六項質詢)，並由政府官員作出口頭答覆。

載列於議程內第七至第二十二項質詢的書面答覆已於席上提交。

## 法案

### 首讀及二讀

在《2014年版權(修訂)條例草案》經過首讀，並按照《議事規則》第53(3)條的規定受命安排二讀後，商務及經濟發展局局長動議二讀條例草案。主席就二讀條例草案提出待議議題，並按照《議事規則》第54(4)條的規定將條例草案交付內務委員會處理。條例草案的辯論中止待續。

## 議員議案

### 根據《釋義及通則條例》第34(4)條動議的擬議決議案

莫乃光議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並將議題付諸表決。議案獲得通過(點名表決的詳情載列於**附錄1**)。

### “扶貧小組委員會訪問團考察台灣及日本的扶貧經驗的報告”的議案

(在辯論此項議案期間，會議於2014年6月18日晚上10時暫停，並於2014年6月19日下午2時30分恢復。)


馮檢基議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題。在議員及政府官員分別發言後，議案的議題付諸表決。議案獲得通過(點名表決的詳情載列於**附錄2**)。

### “確保公營房屋及基建工程如期落成”的議案

田北俊議員在發言後不動議有關議案。

本會在2014年6月19日下午4時42分休會。

立法會主席

A handwritten signature in black ink, which appears to be '曾鈺成' (Tsang Tsou-tung), written in a cursive style.

(曾鈺成)

香港  
立法會會議廳

2014年9月29日

投票 VOTE: 1  
日期 DATE: 18/06/2014  
時間 TIME: 06:27:24 下午 PM

動議 MOTION: 延展3項有關《電訊條例》的附屬法例的修訂期限的擬議決議案  
PROPOSED RESOLUTION TO EXTEND THE PERIOD FOR AMENDING 3 ITEMS OF SUBSIDIARY  
LEGISLATION IN RELATION TO THE TELECOMMUNICATIONS ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	17	19	
投票 Vote	17	18	
贊成 Yes	17	18	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam		
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN		
吳亮星	NG Leung-sing			黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
張華峰	Christopher CHEUNG			麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu			黃碧雲	Dr Helena WONG		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
謝偉銓	Tony TSE			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2  
日期 DATE: 19/06/2014  
時間 TIME: 04:19:18 下午 PM

動議 MOTION: 「扶貧小組委員會訪問團考察台灣及日本的扶貧經驗的報告」議案  
MOTION ON "REPORT OF THE DELEGATION OF THE SUBCOMMITTEE ON POVERTY TO STUDY THE EXPERIENCE OF POVERTY ALLEVIATION IN TAIWAN AND JAPAN"

動議人 MOVED BY: 馮檢基 Frederick FUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	20	
投票 Vote	24	19	
贊成 Yes	24	19	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	贊成 YES	陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Prof Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por		謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
葉國謙 IP Kwok-him		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	James TIEN	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok		胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鎮 CHAN Han-pan	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮經 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO		Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK